

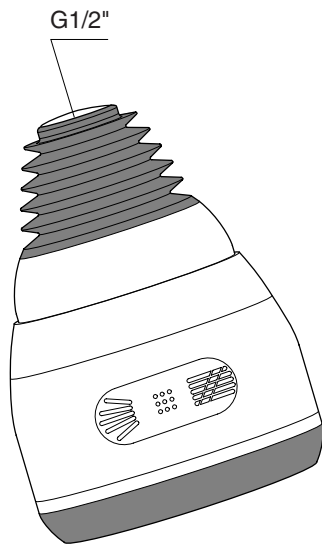
**KWC****802 125**

08/98

ARMATUREN   
 ROBINETTERIE  
 RUBINETTERIA  
 GRIFERIA  
 FAUCETS

**Montage- und Pflegeanleitung****Instructions de montage et d'entretien****Istruzioni di montaggio e di manutenzione****Instrucciones de montaje y mantenimiento****Instructions for installation / maintenance**

**Kopfbrause**  
**Pomme de douche**  
**Soffione frontale**  
**Piña de ducha**  
**Shower head**

**KWC STREAM MASTER-TRIO**

**Ausführungen:**  
**Esecuzioni:**  
**Executions:**

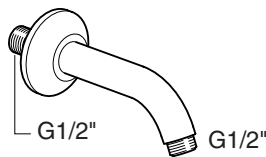
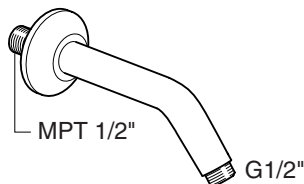
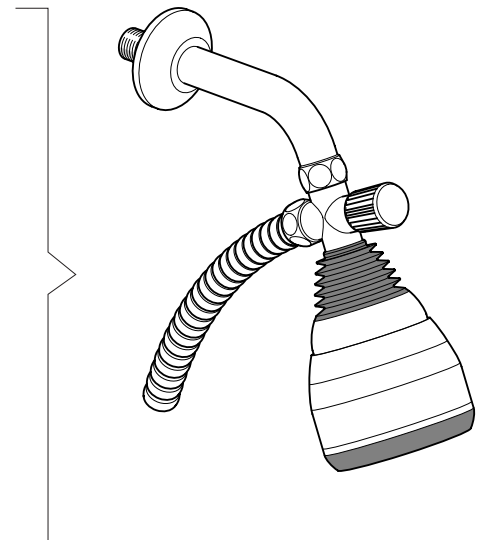
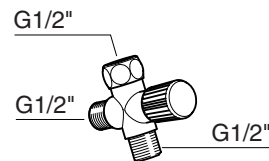
**Versions:**  
**Versiones:**

Standard:

**Z.505.191**USA, 2.5 gpm at 80 PSI  
(ASME A112.18.5):**Z.505.192**

**Zubehör:**  
**Accessori:**  
**Accessories:**

**Accessoires:**  
**Accesorios:**

**KWC FIT Shower arm:****Standard:****K.26.91.31****USA:****K.26.91.32U****KWC FIT Shower arm diverter:****Z.532.502**

**Schweiz, Suisse:**  
 KWC AG  
 Hauptstrasse  
 CH-5726 Unterkulm

Tel. : 062 768 67 77  
 Fax : 062 768 61 62

**Deutschland:**  
 KWC Deutschland GmbH  
 Rigipstrasse 15  
 71083 Herrenberg 6

Tel. : 07032-7809 0  
 Fax : 07032-7809 30

**Oesterreich:**  
 KWC Armaturen GmbH  
 Schregenbergrasse 5  
 6800 Feldkirch

Tel. : 5522 754 21  
 Fax : 5522 791 55

**France:**  
 KWC Robinetterie  
 Route industrielle  
 de la Hardt 19A  
 67120 Molsheim

Tel. : 03.88.49.41.00  
 Fax : 03.88.49.41.05

**Italia:**  
 KWC Italia SRL  
 Via A. Meucci, 34  
 36057 Arcugnano (VI)

Tel. : 444 96 48 20 / 22  
 Fax : 444 96 47 35

**USA:**  
 KWC FAUCETS INC.  
 1555 OAKBROOK DRIVE # 110  
 NORCROSS, GEORGIA 30093

Phone : 770 . 248 . 1600  
 Fax : 770 . 248 . 1608

## Pflegeanleitung für Armaturen und Zubehör

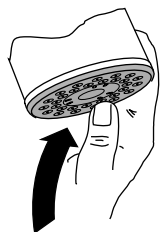
### Conseils pour l'entretien de robinetterie et accessoires

### Consigli per la manutenzione delle rubinetterie e degli accessori

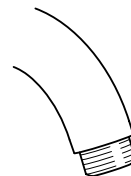
### Limpeza de grifería y de accesorios

### Care of faucets and accessories

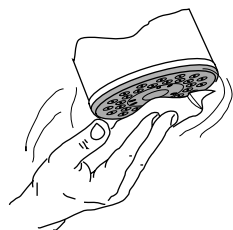
- D**
- A) Schmutz- oder Kalkflecken auf der Armaturenoberfläche nur mit mildem Reinigungsmittel oder mit Seifenwasser entfernen, sofort mit Wasser gut nachspülen (keine Reinigungsmittelrückstände) und mit weichem Lappen trocknen.
  - B) Säurehaltige, ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel, aber auch kratzende Putzschwämme unbedingt vermeiden. Diese Reinigungsmittel können die Armaturenoberfläche zerstören.
  - C) Schäden an Armaturen, als Folge unsachgemässer Behandlung, sind von unseren Garantieleistungen ausgeschlossen!
- F**
- A) Eliminer les taches ou traces de calcaire sur la surface uniquement avec un détergent doux ou avec de l'eau savonneuse, rincer à fond immédiatement (ne pas laisser de résidus du produit nettoyant) et sécher à l'aide d'un chiffon doux.
  - B) Ne pas utiliser de détergents acides, caustiques ou décapants de même que des éponges de nettoyage abrasives. Ces produits endommageraient la surface de votre robinetterie!
  - C) Les dommages survenus sur la robinetterie en raison d'un traitement inadéquat sont exclus de notre garantie!
- I**
- A) Eliminare le macchie di sporco o di calcare sulla superficie della rubinetteria solo con un detergente delicato o con acqua e sapone, sciacquare subito a fondo con acqua (senza lasciare residui di detergente) e asciugare con un panno morbido.
  - B) Evitare assolutamente detergenti contenenti acidi, corrosivi o abrasivi, ma anche spugne che raschiano. Questi detergenti possono danneggiare la superficie delle rubinetterie!
  - C) I danni alle rubinetterie causati da un trattamento improprio sono esclusi dalle nostre prestazioni di garanzia!
- Sp**
- A) Eliminar las manchas de suciedad o cal de la superficie de la grifería únicamente con productos limpiadores suaves o con agua jabonosa. Enjuagar luego inmediatamente con agua (de modo que no queden restos de producto limpiador) y secar con un paño suave.
  - B) Evitar imprescindiblemente el uso de productos limpiadores acidos y corrosivos así como el de esponjas de limpieza que produzcan rayadas. Tales medios de limpieza pueden destruir la superficie de la grifería.
  - C) Los daños que se originen en la grifería como consecuencia de un tratamiento incorrecto están excluidos de nuestra garantía.
- E**
- A) To clean your faucets and accessories simply wipe them with a wet, soapy cloth, immediately rinse off and wipe dry with a soft, damp cloth or towel.
  - B) Most of the bathroom and kitchen cleaners contain aggressive (acidic / corrosive) chemicals or abrasives which will harm the finish and might cause operational problems.
  - C) Use of these products void the manufacture's warranty.



Siebreinigung  
Nettoyage diffuseur  
Pulizia del setaccio  
Limpeza del difusor  
Cleaning of faceplate

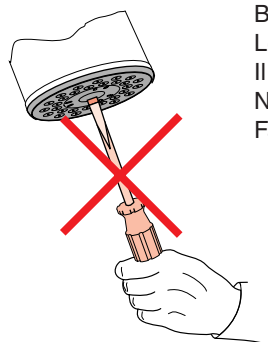


USA: Flow limiter  
2.5 gpm at 80 PSI  
(ASME A112.18.5)



Weiche Lappen und mildes Reinigungsmittel verwenden  
N'utiliser qu'un chiffon doux et un produit non agressif  
Usare panni morbidi e detergente delicato  
Utilizar un paño blando y un detergente suave  
Wipe with soft cloth and mild cleaning agent

Filter, filtre, filtro



Brausesieb kann nicht entfernt werden!  
Le diffuseur ne peut pas être démonté!  
Il setaccio non è amovibile!  
No puede quitarse el difusor!  
Faceplate can not be removed!

